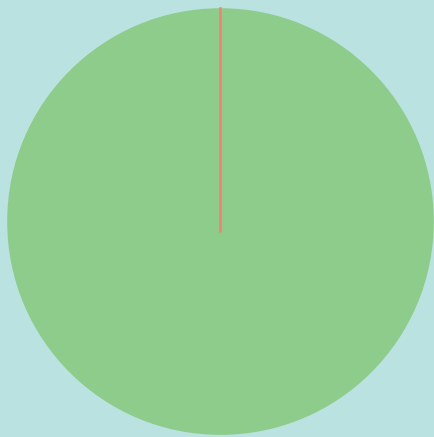
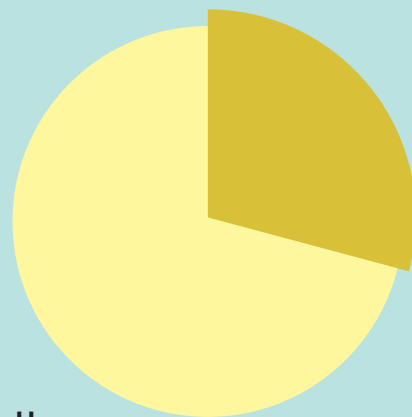


zollstockkultur

50° 54' 8"N. and 6° 56' 12"E.



2018年2月20日から3月11日の間アートトレースギャラリーにおいて開催された「布置を描く」展において、アプローチの一つとして、同じアーティストランのアトリエ兼ギャラリーである独・ケルンに所在する「Zollstockkultur」を紹介しました。今回は、「Zollstockkultur」に所属する作家のうち9名と、日本側作家5名との合同展を開催することにより、さらにお互いを知り作家同士の広がりを一歩進める布石となればと思います。ドイツと日本とでは、冬時間では8時間、3月25日からの夏時間の時差は7時間です。1日24時間の時計に例えるなら、ドイツが夜中の0時の時、日本は7時間後の朝7時で、時計の針は105°進んだ位置に短針がきます。同じ一瞬のこの時、ある意味105°ずれた時空間にいるのです。偶然の出会い、作品同士の出会いが何かをもたらすかもしれません。作家にとって未来の時間も作品も未知であり、105°の違いがこれからの変化の始まりかもしれないのです。



arttracegallery

35° 41' 39"N. and 139° 48' 3"E.

Wolfgang Stöcker
Stephan Malecki
Gudrun Näkel
Letitia Gaba
Angela Graumann
Renate Geiter
Britta Frechen
Norbert Goertz
Ellen Muck
Isana Yamada
Kenji Tajiri
Tomoko Ueno
Maki Saito
Miyuki Ichijo

2018 April 13 -24

12:00-19:00

105°

ART TRACE GALLERY